

KOMMISSIONENS REKOMMENDATION

av den 5 juli 2010

**om riskbedömning av brister som upptäcks vid vägkontroller av trafiksäkerheten (hos nyttofordon)
i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/30/EG**

(2010/379/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN UTFÄRDAR DENNA
REKOMMENDATIONmed beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt, särskilt artikel 292, och

av följande skäl:

- (1) För främjande av trafiksäkerhet, miljöskydd och rättvisa konkurrensförhållanden är det viktigt att se till att de nyttofordon som är i trafik underhålls och besiktigas regelbundet för att upprätthålla deras trafiksäkerhet då de används i Europeiska unionen.
- (2) Utöver de standarder och metoder som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/30/EG av den 6 juni 2000 om vägkontroller av trafiksäkerheten hos nyttofordon i trafik i gemenskapen ⁽¹⁾, bör det i syfte att uppnå ett mer harmoniserat system och för att undvika ojämlig behandling vid vägkontroller av trafiksäkerheten införas riktlinjer för bedömning av de brister som förtecknas i bilaga II till det direktivet.

(3) Det bör införas tre kategorier brister, som återspeglar hur allvarlig en brist är.

(4) Varje bristkategori bör beskriva konsekvenserna vid användning av ett fordon i ett sådant skick.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

Medlemsstaterna bör bedöma brister som konstateras vid vägkontroller av trafiksäkerheten hos ett fordon i enlighet med riktlinjerna i bilagan till denna rekommendation.

Utfärdad i Bryssel den 5 juli 2010.

På kommissionens vägnar

Siim KALLAS

Vice ordförande

⁽¹⁾ EGT L 203, 10.8.2000, s. 1.

BILAGA

Riktlinjer för bedömning av defekter och brister

Inom ramen för genomförandet av direktiv 2000/30/EG fastställs i detta dokument riktlinjer som medlemsstaterna rekommenderas att tillämpa för bedömning av defekter (definierade både som tekniska defekter och andra avvikelser från kraven) som konstateras vid vägkontroller av trafiksäkerheten hos fordon.

Defekterna klassificeras enligt följande:

MINDRE DEFEKTER (MiD)

STÖRRE DEFEKTER (StD)

FARLIGA DEFEKTER (FD)

Varje defektkategori bör bestämmas i förhållande till fordonets skick, enligt följande:

MINDRE DEFEKTER

Tekniska defekter som inte har någon betydande inverkan på fordonets säkerhet samt andra mindre avvikelser från kraven. Fordonet behöver inte omprovras och det är rimligt att anta att de konstaterade defekterna kommer att rättas till utan dröjsmål.

STÖRRE DEFEKTER

Defekter som kan innebära säkerhetsrisker för fordonet och/eller för andra trafikanter samt andra mer betydande avvikelser från kraven. Fordonet måste repareras så snart som möjligt och en vidare användning kan komma att omfattas av restriktioner och villkor, t.ex. att fordonet måste genomgå ytterligare trafiksäkerhetsprovning.

FARLIGA DEFEKTER

Defekter som utgör en direkt och omedelbar risk för trafiksäkerheten. Vidare användning av fordonet på väg är inte tillåten, även om det i vissa fall kan tillåtas att det under särskilda villkor körs direkt till en specificerad adress, t.ex. för omedelbar reparation eller omedelbart beslag av fordonet.

Ett fordon som har defekter och brister inom fler än en defektgrupp bör klassificeras enligt den mest allvarliga defekten. Ett fordon som uppvisar flera defekter och brister inom samma grupp kan klassificeras i defektkategorin ovanför, om den kombinerade effekten gör att fordonet blir farligare.

När det gäller defekter som kan klassificeras i mer än en kategori bör den inspektör som utför provningen ha ansvaret för att kategorisera defekterna efter deras allvarlighetsgrad i enlighet med den nationella lagstiftningen.

Kraven för typgodkännande vid den tidpunkt då fordonet första gången registrerades eller första gången togs i bruk bör beaktas vid defektbedömningen. Vissa punkter kommer dock att omfattas av efterjusteringskrav.

Bedömningskrav

Brister är exempel på tekniska defekter eller andra avvikelser från kraven som kan konstateras.

Punkt	Brister	Riktlinjer för defekt-bedömning		
		MiD	StD	FD
1. BROMSSYSTEM				
1.1 Mekaniskt skick och funktion				
1.1.1 Färdbromsens pedalaxel/manöverspak	a) Pedalaxeln svårmanövrerad.		X	
	b) Stort slitage eller glapp.		X	
1.1.2 Pedalens/manöverspakens skick och manöverorganets slaglängd	a) För stor eller för liten tillgänglig slaglängd.		X	

Punkt	Brister	Riktlinjer för defekt-bedömning		
		MiD	StD	FD
	b) Manöverorganet utväxlar inte korrekt.	X	X	
	c) Halkskyddsbeläggning på bromspedalen saknas, har lossnat eller slitits ned.	X		
1.1.3 Vakuumpump eller kompressor och behållare	a) Otillräckligt lufttryck/vakuum för att aktivera bromsen minst två gånger efter det att larmsystemet utlösts (eller manometerutslaget signalerar fara).		X	X
	b) Den tid som behövs för att bygga upp lufttryck/vakuum till säkert driftvärde uppfyller inte kraven ^(a) .		X	
	c) Flerkrets-skyddsventilen eller övertrycksventilen fungerar inte.		X	
	d) Läckage som orsakar märkbar trycksänkning eller förnimbart läckage.		X	
	e) Yttre skada som sannolikt påverkar bromssystemets funktion.		X	X
1.1.4 Indikator eller mätare för otillräckligt tryck	Felaktig eller skadad mätare eller indikator.	X	X	
1.1.5 Handmanövrerad bromsventil	a) Manöverorganet spräckt, skadat eller starkt förslitet.		X	
	b) Ej tillförlitlig manövrering av ventil eller ej tillförlitlig ventil.		X	
	c) Lösa kopplingar eller läckor i systemet.		X	
	d) Otillfredsställande funktion.		X	
1.1.6 Parkeringsbromsaktivator, manöverarm, låsmekanism, elektrisk parkeringsbroms	a) Låsmekanismen otillräcklig.		X	
	b) För stort slitage på manöverarmens axel eller låsmekanismen.	X	X	
	c) För stor slaglängd (felaktig inställning).		X	
	d) Aktivatorn saknas, är skadad eller fungerar inte.		X	
	e) Bristfällig funktion, varningsindikatorn felaktig.		X	
1.1.7 Bromsventiler (bottenventiler, utloppsventiler, reglerventiler osv.)	a) Skadad ventil eller otillräcklig täthet (luftläckage).		X	X
	b) Kompressorns oljeförbrukning för stor.	X		
	c) Ventil ej tillförlitlig eller bristfälligt monterad.		X	
	d) Förlust eller läckage av bromsvätska.		X	X

Punkt	Brister	Riktlinjer för defekt-bedömning		
		MiD	StD	FD
1.1.8 Kopplingar till släpvnens bromsanordning (elektriska och pneumatiska)	a) Kran eller självstängande ventil defekt.	X	X	
	b) Kran eller ventil ej tillförlitlig eller bristfälligt monterad.	X	X	
	c) Otillräcklig täthet.		X	X
	d) Otillräcklig funktion.		X	X
1.1.9 Energiackumulator, tryckluftsbhållare	a) Tank skadad, korroderad eller otät.	X	X	
	b) Avtappningsanordning fungerar inte.	X	X	
	c) Tank ej tillförlitlig eller bristfälligt monterad.		X	
1.1.10 Servostyrenheter, huvudcylinder (hydraulsystem)	a) Servostyrenhet defekt eller ineffektiv.		X	
	b) Huvudcylinder defekt eller otät.		X	X
	c) Huvudcylinder ej tillförlitlig.		X	X
	d) För liten mängd bromsvätska.	X	X	
	e) Lock på huvudcylindern saknas.	X		
	f) Kontrollampa för bromsvätska lyser eller är defekt.	X		
	g) Bristfällig funktion hos varningsanordningen för bromsvätskenivån.	X		
1.1.11 Bromsrör	a) Hög risk för funktionsfel eller brott.		X	X
	b) Otätheter i rör eller kopplingar.		X	X
	c) Skadade eller starkt korroderade rör.		X	X
	d) Felmonterade rör.	X	X	
1.1.12 Bromsslangar	a) Hög risk för funktionsfel eller brott.		X	X
	b) Slangar skadade, skavda, snodda eller för korta.	X	X	
	c) Otätheter i slangar eller kopplingar.		X	X
	d) Slangarna utvidgas extremt under tryck.		X	X
	e) Porösa slangar.		X	
1.1.13 Bromsbelägg och bromsklossar	a) Stort slitage på belägg eller klossar.		X	X
	b) Belägg eller klossar nedsmutsade av olja, fett osv.		X	X
	c) Belägg eller klossar saknas.			X

Punkt	Brister	Riktlinjer för defekt-bedömning		
		MiD	StD	FD
1.1.14 Bromstrummor, bromsskivor	<p>a) Bromstrumma eller bromsskiva starkt försliten, repad, sprucken, bristfälligt fastsatt eller brottskadad.</p> <p>b) Bromstrumma eller bromsskiva nedsmutsad av olja, fett osv.</p> <p>c) Bromstrumma eller bromsskiva saknas.</p> <p>d) Bromsskölden bristfälligt fastmonterad.</p>		X	X
1.1.15 Bromskablar, stänger, spakar, kopplingar	<p>a) Kabel skadad eller bockad.</p> <p>b) Stort slitage eller framskriden korrosion på komponent.</p> <p>c) Kablar eller stänger för löst monterade.</p> <p>d) Bristfällig kabelmontering.</p> <p>e) Begränsning i bromssystemets rörlighet.</p> <p>f) Onormala rörelser hos spakar/kopplingar till följd av felaktig inställning eller onormalt slitage.</p>		X	X
1.1.16 Bromscylinrar (även fjäderbromsar och hydraulcylinrar)	<p>a) Cylinder sprucken eller skadad.</p> <p>b) Otät cylinder.</p> <p>c) Cylinder ej tillförlitlig eller bristfälligt monterad.</p> <p>d) Starkt korroderad cylinder.</p> <p>e) För liten eller för stor slaglängd för cylindern.</p> <p>f) Dammskydd saknas eller är mycket skadat.</p>	X	X	X
1.1.17 Lastavkännande, automatisk bromskraftregulator	<p>a) Defekt förbindelse.</p> <p>b) Felaktigt justerad förbindelse.</p> <p>c) Ventil kärvar eller fungerar inte.</p> <p>d) Ventil saknas.</p> <p>e) Tillverkarskyld saknas.</p> <p>f) Informationen oläslig eller överensstämmer inte med kraven⁽⁴⁾</p>	X	X	X
1.1.18 Bromsjusterare och indikatorer	<p>a) Bromsjusteraren kärvar eller rör sig onormalt, alltför stort slitage eller felaktig inställning.</p> <p>b) Defekt bromsjusterare.</p>		X	

Punkt	Brister	Riktlinjer för defekt-bedömning		
		MiD	StD	FD
	c) Felaktigt installerad eller utbytt.		X	
1.1.19 Tillsatsbromsanordning (om sådan monterats)	a) Bristfällig montering eller anslutning. b) Systemet uppenbart felaktigt eller saknas.	X	X X	
1.1.20 Automatisk manövrering av släpvagnens bromsanordning	Släpvagnens bromsanordning aktiveras inte automatiskt när bromskopplingen kopplas ur.			X
1.1.21 Hela bromssystemet	a) Övriga systemenheter (t.ex. frostskyddspump, lufttork, osv.) har yttre skador eller är starkt korroderade så att bromssystemet påverkas negativt. b) Lufttork eller frostskyddspump ej tillräckligt tät. c) Någon komponent ej tillförlitlig eller bristfälligt monterad. d) Felaktig reparation eller ändring av någon komponent ⁽¹⁾ .		X X X X	X X
1.1.22 Provanslutningar (om sådana monterats)	a) Saknas. b) Skadade, oanvändbara eller otäta.		X X	
1.2 Färdbromsens prestanda och verkan				
1.2.1 Prestanda (E) ^(b)	a) Obefintlig eller otillräcklig bromsverkan på ett eller flera hjul. b) Bromsverkan på det minst bromsade hjulet på en axel är mindre än 70 % av den maximala verkan på det andra hjulet på samma axel. Alternativt avviker fordonet vid bromsprov på väg för mycket från körriktningen under inbromsning. c) Ingen gradvis bromsverkan (låsning). d) Onormal fördröjning före bromsverkan på något hjul. e) Alltför stora variationer i bromsverkan under ett helt hjulvarv.		X X X X X	X X
1.2.2 Verkan (E) ^(b)	Uppfyller ej nedanstående minimivärden — Kategori N1: 45 % Kategori M1, M2 och M3: 50 % ⁽²⁾ Kategori N2 och N3: 43 % ⁽³⁾ Kategori O2, O3 och O4: 40 % ⁽⁴⁾		X	X

Punkt	Brister	Riktlinjer för defekt-bedömning		
		MiD	StD	FD
1.3 Reservbromsens prestanda och verkan (vid separata system)				
1.3.1 Prestanda (E) ^(b)	a) Obefintlig eller otillräcklig bromsverkan på ett eller flera hjul.		X	X
	b) Bromsverkan på det minst bromsade hjulet på en axel är mindre än 70 % av den maximala verkan på det andra hjulet på samma axel. Alternativt avviker fordonet vid bromsprov på väg för mycket från körriktningen under inbromsning.		X	X
	c) Ingen gradvis bromsverkan (låsning).		X	X
1.3.2 Verkan	Bromsverkan är mindre än 50 % ⁽⁵⁾ av verkan på färdbromsen enligt avsnitt 1.2.2 i förhållande till den tillåtna totalvikten eller, för påhängsvagnar, till summan av den tillåtna axelbelastningen (förutom L1e och L3e).		X	X
1.4 Parkeringsbromsens prestanda och verkan				
1.4.1 Prestanda (E) ^(b)	Bromsen fungerar inte på ena sidan, eller avviker fordonet vid bromsprov på väg för mycket från körriktningen under inbromsning.		X	X
1.4.2 Verkan (E) ^(b)	Ger för alla fordonskategorier en bromskoefficient som är lägre än 16 % i förhållande till den tillåtna totalvikten eller, när det rör sig om motorfordon, som är lägre än 12 % i förhållande till fordonets tillåtna totalvikt, om detta värde är högre.		X	X
1.5 Tillsatsbromsens prestanda	a) Ingen gradvis bromsverkan (gäller ej motorbromsen).		X	
	b) Systemet fungerar ej.		X	
1.6 ABS-bromsar	a) Felaktig varningsanordning.		X	
	b) Systemfel på varningsanordningen.		X	
	c) Hastighetssensorer på hjulen saknas eller är skadade.		X	
	d) Ledningar är skadade.		X	
	e) Andra delar saknas eller är skadade.		X	
1.7 Elektriskt bromssystem (EBS)	a) Felaktig varningsanordning.		X	
	b) Systemfel på varningsanordningen.		X	

Punkt	Brister	Riktlinjer för defekt-bedömning		
		MiD	StD	FD
8. STÖRNINGAR				
8.1 Buller				
8.1.1 Bullerdämpning	<p>a) Bullernivåerna överstiger de som är tillåtna enligt kraven ⁽⁴⁾.</p> <p>b) Någon del av bullerdämpningssystemet sitter löst, kan falla av, är skadad, är felaktigt monterad, saknas eller är uppenbarligen ändrad på ett sätt som påverkar bullernivån negativt.</p>		X	
			X	X
8.2 Avgasutsläpp				
8.2.1 Utsläpp från bensinmotor				
8.2.1.1 Utrustning för kontroll av avgasutsläpp	<p>a) Fabriksmonterad utrustning för kontroll av utsläpp saknas, har ändrats eller är uppenbart defekt.</p> <p>b) Läckage som påverkar mätning av utsläpp.</p>	X	X	
			X	
8.2.1.2 Gasformiga utsläpp (E) ^(b)	<p>a) Gasutsläppen överskrider de nivåer som angetts av tillverkaren,</p> <p>b) eller, om ett sådant värde inte finns att tillgå, överstiger CO-halten följande värden:</p> <p>i) för fordon som inte har ett avancerat utsläpsbegränsande system: — 4,5 %, eller — 3,5 %</p> <p>enligt den tidpunkt då fordonet registrerats eller tagits i bruk för första gången som anges i kraven ⁽⁴⁾</p> <p>ii) för fordon med ett avancerat utsläpsbegränsande system: — vid tomgång: 0,5 % — vid hög tomgång: 0,3 % eller — vid tomgång: 0,3 % ⁽⁶⁾ — vid hög tomgång: 0,2 %</p> <p>enligt den tidpunkt då fordonet registrerats eller tagits i bruk för första gången som anges i kraven ⁽⁴⁾.</p> <p>c) Lambda utanför intervallet $1 \pm 0,03$ eller ej i enlighet med tillverkarens specifikation.</p> <p>d) OBD-avläsningen indikerar allvarligt fel.</p> <p>e) Fjärranalysen påvisar en stor avvikelse från kraven.</p>		X	
			X	
			X	
			X	

Punkt	Brister	Riktlinjer för defekt-bedömning		
		MiD	StD	FD
8.2.2 Utsläpp från dieselmotorer				
8.2.2.1 Utrustning för kontroll av avgasutsläpp	a) Fabriksmonterad utrustning för kontroll av utsläpp saknas eller är uppenbart defekt. b) Läckage som påverkar mätning av utsläpp.	X	X	
8.2.2.2 Röktäthet (E) ^(b) Fordon som registrerades eller togs i bruk för första gången före den 1 januari 1980 är befriade från dessa krav.	a) För fordon som registrerats eller tagits i bruk för första gången efter det datum som anges i kraven ^(a) : röktätheten överskrider den nivå som anges på fordonets tillverkarskylt, b) om ett sådant värde inte finns att tillgå eller om kraven ^(a) inte medger att referensvärden används: för insugningsmotorer: 2,5 m ⁻¹ , för turboladdade motorer: 3,0 m ⁻¹ , eller, för fordon som identifierats i kraven ^(a) eller som registrerats eller tagits i bruk för första gången efter det datum som anges i kraven ^(a) : 1,5 m ⁻¹ (7). c) Fjärranalysen påvisar en stor avvikelse från kraven.		X	
8.4 Övriga punkter relaterade till miljön				
8.4.1 Vätskeläckage	Kraftigt vätskeläckage som sannolikt kommer att skada miljön eller utgöra en säkerhetsrisk för andra trafikanter.		X	X

(1) Felaktig reparation eller ändring innebär en reparation eller ändring som påverkar fordonets trafiksäkerhet negativt eller har en negativ inverkan på miljön.

(2) 48 % för fordon som inte försetts med ABS eller typgodkänts före 1 oktober 1991.

(3) 45 % för fordon som är registrerade efter 1988 eller från och med det datum som anges i kraven, om detta datum infaller senare.

(4) 43 % för släpvagnar och påhängsvagnar som registrerats efter 1988 eller från det datum som anges i kraven, om detta datum infaller senare.

(5) 2,2 m/s² för fordon i kategori N1, N2 och N3.

(6) Typgodkänt enligt gränserna på rad A eller B i avsnitt 5.3.1.4 i bilaga I till rådets direktiv 70/220/EEG (EGT L 76, 6.4.1970, s. 1) eller senare, eller registrerat eller taget i bruk för första gången efter den 1 juli 2002.

(7) Typgodkänt enligt gränserna på rad B i avsnitt 5.3.1.4 i bilaga I till direktiv 70/220/EEG eller senare, rad B1, B2 eller C i avsnitt 6.2.1 i bilaga I till rådets direktiv 88/77/EEG (EGT L 36, 9.2.1988, s.33) eller senare, eller registrerat eller taget i bruk för första gången efter den 1 juli 2008.

ANMÄRKNINGAR:

(a) "kraven" fastställs av kraven för typgodkännande vid tidpunkten för godkännande, första registreringen eller då fordonet första gången tas i bruk, såväl som av efterjusteringskrav eller nationell lagstiftning i registreringslandet.

(b) (E) För provning av denna punkt krävs utrustning.